



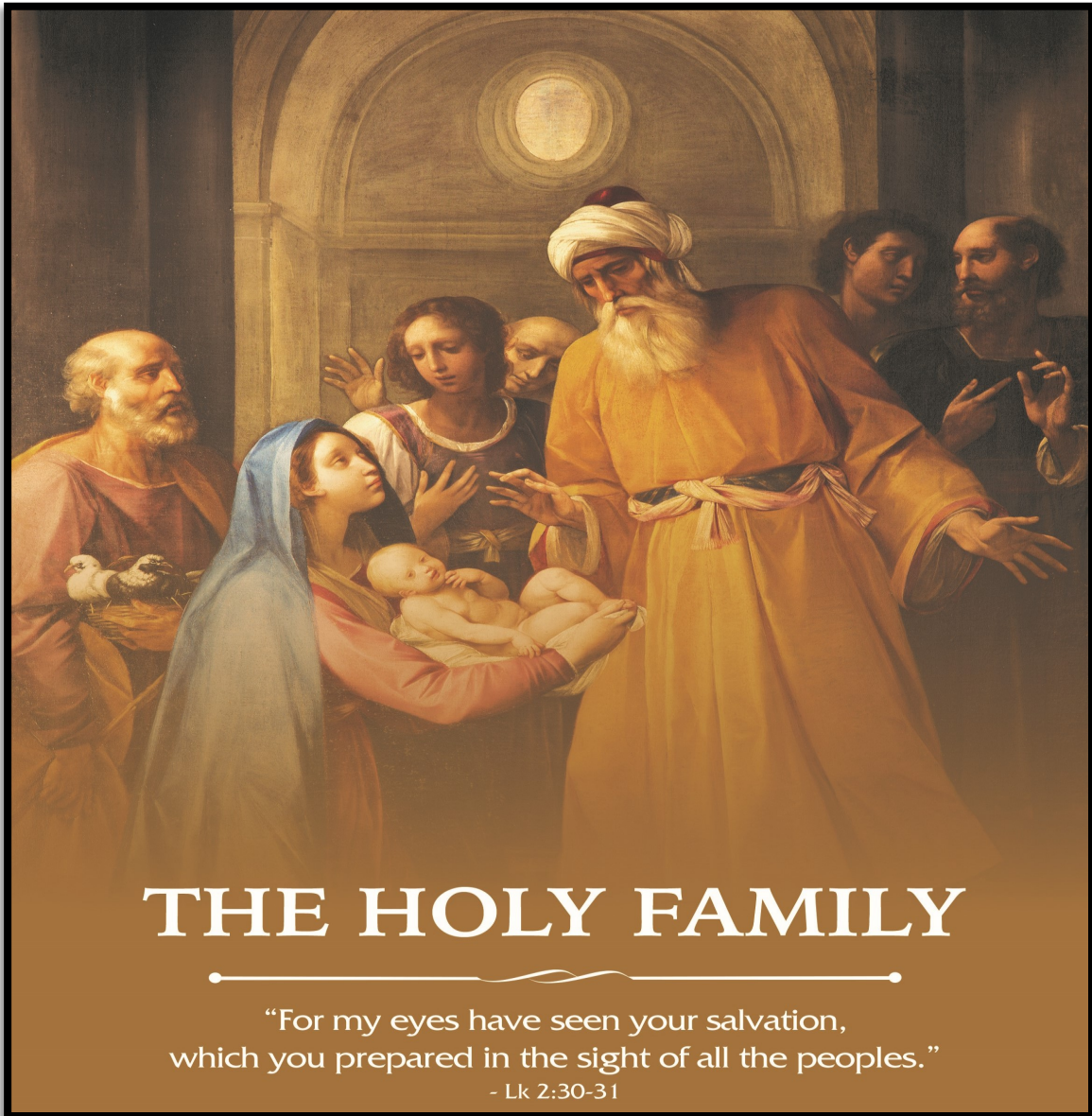
HOLY FAMILY CHURCH



ST. JEANNE JUGAN PARISH



ST. BERNARD CHURCH



THE HOLY FAMILY

“For my eyes have seen your salvation,
which you prepared in the sight of all the peoples.”

- Lk 2:30-31

ST. JEANNE JUGAN JOURNAL

FOLLOW US ON



www.sjenfield.org



DECEMBER 31, 2017
THE HOLY FAMILY OF
JESUS, MARY AND JOSEPH



WELCOME

"When they had fulfilled all the prescriptions of the law of the Lord, they returned ... to their own town of Nazareth." Mary and Joseph were faithful Jews who followed the norms of their religion. Today's Gospel describes the event we call "The Presentation." Jesus' parents, like every Jewish family, presented their infant son to the Lord in a formal ceremony at the temple in Jerusalem. Having done what their religious rites required (and having heard the prophetic words of Simeon and Anna), Mary and Joseph returned home. It was back in their native region of Galilee, amidst the daily routine of domestic life, that Jesus "grew and became strong, filled with wisdom."

As Christians, we too consecrate our children to the Lord when we have them baptized in the Church. Seeing our children receive this sacrament of initiation is always a moment of great joy and hope as we anticipate the life that lies ahead for them, both on earth and in eternity. But the baptism of a baby is only the beginning of this journey towards heaven. In truth, the little daily details, the simple living of family life in our own home paves the way for our children to reach their eternal home.

And so it was with the Holy Family. Jesus' childhood, his formation and development took place not primarily amidst the public drama of the temple, but in the quiet privacy of his home. How important this home was, where his parents raised him in their faith and helped him live in such a way that "the favor of God was upon him." May we too, in our homes and our families, remember that although our mission may be lived out in very small moments, taken together they have an eternal significance.

A Message from Fr. Mathew

Dear Parishioners,

In case any of you wonder "Where is Fr. Mat?" after the new year, know that I am going home to visit with family from January 3rd until February 9th.

During my absence, Fr. Maurice Maroney from Milford, CT, Fr. Bill Sokolowski from Torrington, CT, and Fr. Anthony Bruno from Somers, CT will be helping out our Parish.

Please keep me in your prayers so that I may have a safe journey. Thank you all for your thoughtfulness.

From Fr. Golas

As we begin a New Year, it is a good time to make a personal inventory of what is important and of value in our lives and what we need to improve. This is often the time for resolutions to change things for the better. However, the commitment to make changes is not always fully carried out. The start of a New Year provides an opportunity to look back at the previous year and reflect on all that has happened and how things are different than a year ago. Changes and events occur that have a lasting impact. If 2017 was a challenging year with its struggles then it is our hope that 2018 will be better. As persons, it can be our goal to strengthen our lives through our efforts to deepen our resolve, develop new skills, broaden our understanding, and find new areas of life to explore. As Christians, we trust that the coming of Jesus is a sure sign that the Lord is with us always. Whatever we face, we believe in the loving care of God and divine assistance. A New Year is a time to further our relationship with the Lord. Time is God's gift to use wisely and productively. When we consider our lives, may we realize the passing of time is another step on the journey to God's eternal kingdom. Our life's goal is ultimately to be with God for all time. May the Lord Bless these days for you and your family.

NATIONAL MIGRATION WEEK

The U.S. Conference of Catholic Bishops' Justice for Immigrants Campaign is working on behalf of the Bishops, including our own Archbishop Leonard P. Blair, to promote humane migration policies towards refugees and immigrants that reflect our Catholic values. To add your voice to this urgent issue, send an electronic message to your lawmakers (see: Justiceforimmigrants.org).

National Migration Week, **January 7 – 14, 2018**, is an opportunity to become aware of the millions on God's children fleeing war, persecution and poverty and to share their journey by walking with them in prayer and support.

In the words of Pope Francis: "Closeness to the poor, the refugee, the immigrant, the sick, the exploited, the elderly living alone, prisoner and all God's other poor, will teach us a different way of resting, one which is more Christian and generous."

Also visit these websites: Sharejourney.org, and/or ArchdioceseofHarford.org.





St. Bernard School Welcomes You!

Where Faith and Knowledge Meet...



ST. BERNARD SCHOOL CHRISTMAS CONCERT

The Christmas spirit was alive and well at St. Bernard School on Tuesday, December 19th! We started off with Cadet and Advanced Bands performing Christmas songs instructed by Mr. Richard Shonty, followed by the St. Bernard Drama club, under the music and drama direction of Ms. Beth Ann Surapine, Mrs. Amy Kundrat and Miss April Stich. Students performed the production of "Out Standing in Their Field"



Alexis and Lily's blankets are looking good!



Amelia looks on as Shelby cuts strips into her blanket.



Asia gets some help from Ella and Emma with her zebra blanket.

KNITTING AND CRAFTING CLUB

Members of SBS Knitting and Crafting Club, run by Miss April Stich, have been busy this year! They started by learning how to finger knit, and then moved on to using needles, creating scarves and pot holders. Then, all ages were able to use their stamping and coloring skills to make some beautiful Christmas cards. The latest project involves making some soft, warm blankets...just in time for the cold, winter weather! Some students gave their blankets as Christmas gifts, while others kept theirs to snuggle in themselves.

Alivia McKay brings Parry Romberg Syndrome Awareness to St. Bernard School

To wrap up their science unit on genetic disorders and diseases, on Friday, December 15th, St. Bernard School hosted eleven year old Alivia McKay to discuss Parry Romberg Syndrome with Ms. Brooke Landry's 7th grade class. Parry Romberg Syndrome is a rare autoimmune disease that affects approximately 1 in 500,000 in the world. Alivia explained how this syndrome has affected her life and her health, and the medications and surgeries she has undergone to slow down the progression.

Alivia was developing as a normal toddler until the age of 3 when a mark on her face resembling a bug bite would not go away. After several different doctors, hospitals, research and tests, Dr. John Siebert at the University of Wisconsin Medical Center in Madison, Wisconsin finally diagnosed her with the disease. The symptoms of Parry Romberg Syndrome include loss of tissue, muscle and bone in half of the face, eye diseases, orthodontic issues, facial pain, brain lesions, migraines, seizure disorders and more. She brought in a power point presentation along with personal photographs, and took questions from the 7th graders afterward. Her next surgery is scheduled for the day after Christmas, and she will update the class as to her progress.

At the end of the presentation, the class presented her with a check in the amount of \$600.00 that was raised for the Ronald McDonald House, an organization instrumental in her care.





Sacraments

BAPTISM

Baptism Prep class occurs on the first Sunday of the month after the 10:30 am Mass in the Meeting Room. Monthly Baptisms are scheduled for the 3rd Sunday of each month after the 10:30 am Mass or by appointment. For more information regarding baptisms please contact the rectory at (860) 749-8353, and join us for the monthly Baptism prep class. (SB)

Preparation class for parents held monthly. Call Deacon Vincent Motto at 860-745-7865 or email DeaconVince@cox.net to schedule attendance. Baptisms are booked only after all paperwork is on file. Parents must be registered parishioners. (HF)

RECONCILIATION

Saturdays at 4 pm at each church and by appointment.

CONFIRMATION

In the Hartford Archdiocese, students are confirmed in their sophomore year after a year of preparation. Please contact our Religious Education Director for more information.

MATRIMONY

Arrange with pastor at least 6 months before wedding date.

HOLY ORDERS

Young men interested in the priesthood should speak with any priest for more information. Please visit hartfordpriest.com.

SACRAMENT OF THE SICK

Priests are available for anointing either at home or in the hospital. Please contact the parish office to arrange.



THIS WEEK

Location Key:

HF = Holy Family Church

SB = St. Bernard Church

SBS = St. Bernard School

LA = Little Angels PreSchool

SATURDAY DECEMBER 30

4 pm . . . Confessions (HF, SB)

5 pm . . . Vigil Mass: (The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph) (HF, SB)

SUNDAY DECEMBER 31 (THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH)

7:30 am . . . Mass (HF)

8 am . . . Mass (SB)

9 am . . . Mass (HF)

10:30 am . . . Mass (SB)

11 am . . . Mass (HF)

MONDAY JANUARY 1 (SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD)

7:30 am . . . Rosary (SB Chapel)

8 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Mass (HF)

12:10 pm . . . Mass (HF)

TUESDAY JANUARY 2

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8 am . . . Legion of Mary (SB Meeting Room)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

2 pm . . . Legion of Mary (HF Rooms 2 & 3)

3:30 pm . . . Rosary (HF)

6:30 pm . . . RCIA - Team 1 (SB Meeting Room)

WEDNESDAY JANUARY 3

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

6:15 pm . . . Bingo Sales Begin • 7 pm . . . Game Begins (HF)

THURSDAY JANUARY 4

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

7 pm . . . Choir Rehearsal (HF Rooms 2 & 3)

FRIDAY JANUARY 5

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

9:30 am . . . Exposition and Extended Adoration (HF)

3 pm . . . Divine Mercy Chaplet, Benediction (SB)

3 pm . . . Divine Mercy Chaplet, Benediction (HF)

SATURDAY JANUARY 6

8:30 am . . . Daily Mass (HF)

4 pm . . . Confessions (HF, SB)

5 pm . . . Vigil Mass (The Epiphany of the Lord) (HF, SB)

SUNDAY JANUARY 7 (THE EPIPHANY OF THE LORD)

7:30 am . . . Mass (HF)

8 am . . . Mass (SB)

9 am . . . Mass (HF)

10:30 am . . . Mass (SB)

11 am . . . Mass (HF)

11:30 am . . . Baptismal Prep Class (SB)

DEFENDING OUR RELIGIOUS LIBERTY

Religious freedom is a precious right. It is also a *necessary* right – necessary for all people and all societies if they are to flourish. Scholars have shown that when religious freedom for all is protected in law and valued in culture, it brings with it political stability, equality for women, economic growth, and social harmony.

Let us pray that when the federal health care mandate is changed, religious freedom is safeguarded for all people.



Reverend Anthony J. Bruno will be celebrating his Golden Jubilee

Jubilee Mass 2:00 pm

St. Patrick's Church
64 Pearl Street
Enfield, CT

Dinner Reception at 4:00 pm

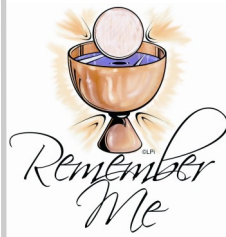
Maneeley's
Banquet Hall
65 Rye St.
South Windsor, CT

Dinner reservations will be \$50, which includes a gift, and will be taken in March.

There will also be a program in which you can purchase an ad to offer congratulations. Additional information will be provided in future bulletins.

For questions, contact Lori at St. Martha's Rectory at (860)745-5616.

At St. Bernard Church, the sanctuary candle in the church burns in memory of George Yiznitsky, III at the request of Barbara O'Connell. Contact the SB church office for information about having the chapel or sanctuary candles burn for your intention.



MASS INTENTIONS

NEW DAILY MASS SCHEDULE AT HOLY FAMILY CHURCH

REMINDER: Beginning January 1, 2018, there will be one daily Mass at Holy Family Church at 9:00 am Monday through Friday.

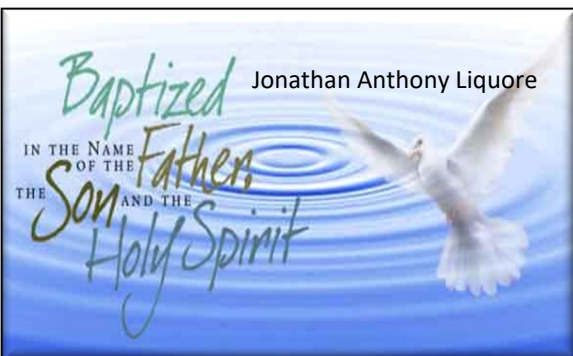
WINTER POLICY FOR DAILY MASS (HOLY FAMILY CHURCH & ST. BERNARD CHURCH)

For all daily Masses scheduled Monday - Friday, when Enfield public schools are cancelled or delayed, then the daily Mass is cancelled for that day. This policy is made to provide for the safety of all. Your understanding is appreciated.



HOLY FAMILY AND ST. BERNARD CHURCH OFFICES

The offices at both Churches will be closed on Monday, January 1, 2018.



SATURDAY DECEMBER 30

5 pm Vigil. . . Helen and Theodore Sweeney (Requested by Mr. and Mrs. Alfred Sweeney) - HF

5 pm Vigil. . . Beatrice Kotch (Requested by Donald and Patricia Brierley) - SB

SUNDAY DECEMBER 31 (THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH)

7:30 am. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - HF

8:00 am. . . Mary Del Vecchio (Requested by Richard and Frances Cappiello) - SB

9 am. . . Sally Ann Garvey, 40th Anniversary (Requested by Bill and Kathy Thomson) HF

10:30 am. . . Francis Kelliher (Requested by Linda Kelliher and Family) - SB

11 am. . . Paul Gendreau (Requested by the Gendreau Family) - HF

MONDAY JANUARY 1 (SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD)

8 am. . . Kathy Kowalenko (Requested by Sally Pratson) - SB

9 am. . . Katherine Harris (Requested by her Family) - HF

12:10 pm. . . Nicholas and Margaret Motto (Requested by Deacon Vincent and Nell Motto) - HF

TUESDAY JANUARY 2

7:30 am. . . Kathy Kowalenko (Requested by Debbie and David Pratson) - SB

9 am. . . Carole Daigle (Requested by Clifford Daigle) - HF

WEDNESDAY JANUARY 3

7:30 am. . . Lorraine Venditto (Requested by the Golas Family) - SB

9 am. . . Wigmore and Muller Families (Requested by the Wigmore Family) - HF

THURSDAY JANUARY 4

9 am. . . Justin Grigley (Requested by the Grigley Family) - HF

FRIDAY JANUARY 5

7:30 am. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - SB

9 am. . . Gage Rondeau, 1st Anniversary (Requested by Family) - HF

SATURDAY JANUARY 6

8:30 am. . . Benedicto Mendez (Requested by Family) - HF

5 pm Vigil. . . Tom Vandevantor (Requested by Family) - HF

5 pm Vigil. . . Constance Trela (Requested by the Auman Family) - SB

SUNDAY JANUARY 7 (THE EPIPHANY OF THE LORD)

7:30 am. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - HF

8 am. . . Rosa O'Brien (Requested by her Children) - SB

9 am. . . Amy Romano (Requested by the Romano Family) - HF

10:30 am. . . For the Intentions of Fr. Tim Hickey - SB (Children's Mass)

11 am. . . Herve T. Belhumeur (Requested by his wife, Pilar) - HF

DAILY MASS READINGS

MONDAY JAN 1: Nm 6:22-27●Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [2a]●Gal 4:4-7●Lk 2:16-21

TUESDAY JAN 2: 1 Jn 2:22-28●Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4 [3cd] ●Jn 1:19-28

WEDNESDAY JAN 3: 1 Jn 2:29--3:6●Ps 98:1, 3cd-4, 5-6 [3cd] ●Jn 1:29-34

THURSDAY JAN 4: 1 Jn 3:7-10●Ps 98:1, 7-8, 9 [3cd] ●Jn 1:35-42

FRIDAY JAN 5: 1 Jn 3:11-21●Ps 100:1b-2, 3, 4, 5 [2a] ●Jn 1:43-51

SATURDAY JAN 6: 1 Jn 5:5-13●Ps 147:12-13, 14-15, 19-20 [12a] ●Mk 1:7-11 or Lk 3:23-38 or 3:23, 31-34, 36, 38

SUNDAY JAN 7: Is 60:1-6●Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf. 11] ●Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

You can access the Daily Mass Readings via our parish app, at our parish Web site (www.sjjenfield.org) or by visiting the U.S. bishop's Web site (www.usccb.org).





PART-TIME POSITION AVAILABLE

St. Bernard School is looking for a Spanish teacher for grades 6 - 8. This is a 4 days/week part-time position. Inquiries may be made to the principal, Mrs. Mongillo, at principal@sbsenfield.org or at (860) 745-5275.

LECTORS NEEDED AT HOLY FAMILY CHURCH

Holy Family Church is looking for additional Lectors for the 7:30 am Masses on Sundays. If you are able to volunteer your time and speaking voice, please call the rectory at (860) 741-2101.

MASS FOR LIFE INTENTIONS AND BUS TRIP TO MARCH FOR LIFE 2018

A bus, sponsored by Mary Gate of Heaven Parish in Windsor Locks, will travel to Washington for the March for Life 2018. The bus will leave Thursday evening, **January 18th** and return Friday evening, January 19th. The cost is \$50 for adults and \$35 for teens. Anyone under the age of 18 must have an adult chaperone. Sponsorships are available. There is no cost to clergy. For reservations and details, call bus co-captains - Hal Lareon at (860) 292-1914 or Francie Clark at (860) 749-4841. Additional sponsors and donations are needed. Before the march, a Mass for pro-life intentions will be celebrated at St. Mary Church, 42 Spring Street, Windsor Locks, on Monday, January 15th at 7:00 pm. Reverend Robert Rousseau, Archdiocesan Director of Pro-Life Ministry, will be the celebrant and will speak after Mass. Rosary will be at 6:30 pm with a light reception to follow.

BINGO

Bingo is still in need of five volunteers to help in the kitchen and on the Bingo floor on Wednesday evenings. Please call the office at (860) 741-2101 if you would like to volunteer.

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

"The spirit of the Lord GOD is upon me, because the LORD has anointed me." Let your spirit be augmented by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next weekends are **February 2 - 4, 2018** and **July 6 - 8, 2018**, both in Manchester, CT. For more information, call Dennis and Jane Lamondy at (860) 481-3720 or visit them at <https://www.mectw.org/>.

WOMEN'S RETREAT

There will be a women's retreat at Holy Family Retreat Center **January 5 - 7, 2018**. The theme this year is "Grace Enough". We talk about grace but don't always understand. We hope to find the powerful message that God's grace is all we need. Join us for the exploration of grace and its power to heal and bring courage. Start the new year with a weekend to relax with friends and enjoy good food you don't have to cook. Energize yourself spiritually and physically. For more information visit www.holyfamilyretreat.org, info@holyfamilyretreat.org, or call (860) 521-0440. You may also call Jeannette at (860) 745-2510.

BLOOD DRIVE

The Red Cross will be having a Blood Drive on Friday, **January 12th** from 1:00 pm - 6:00 pm in Fr. Kerwan Hall at Holy Family Church. Please consider donating the gift of life. Call 1-800-REDCROSS (1-800-733-2767) to schedule an appointment or visit RedCrossBlood.org. You will receive a \$5 Dunkin' Donuts gift card, while supplies last, when you arrive to donate.

Get in touch

ST. JEANNE JUGAN PARISH OFFICES

Holy Family Church
23 Simon Road - 860-741-2101

St. Bernard Church
426 Hazard Ave - 860-749-8353
Enfield, CT 06082

PASTORAL STAFF

Fr. John Golas, Pastor
pastor@sjjenfield.org

Fr. Mathew Kappalumakkel,
Parochial Vicar
fr.kappalumakkel@sjjenfield.org

Deacon Richard Boucher
Deacon Vincent Motto
Deacon Chris Vigliotta

PASTORAL ASSOCIATE

Sr. Theresa Marie Grochowski, CSSF

BUSINESS MANAGER

Loida Hilliard
sbbusiness@sjjenfield.org

ADMINISTRATIVE STAFF

Kacey Violette (HF)
Administrative Assistant
admin@sjjenfield.org

Sally Siemionko (SB)
Administrative Assistant
sbadmin@sjjenfield.org

Lori Kedzior, Bookkeeper (HF)
hfbusiness@sjjenfield.org

ST. BERNARD SCHOOL

Charlene Mongillo, Principal
principal@sbsenfield.org
860-745-5275
www.sbsenfield.org

LITTLE ANGELS PRESCHOOL

Leesa Contreras
Administrative Assistant
860-745-6135
www.mylittleangelspreschool.com

RELIGIOUS EDUCATION

Beth Chase, Director
sbreled@sjjenfield.org
860-749-2993

Nancy Marco,
Administrative Assistant, Grades 1-8
(HF)

hfreled@sjjenfield.org
860-745-7770

Jane Sutphin, Confirmation (HF)
hconfirm@sjjenfield.org
860-741-3307

MUSIC

Beth Surapine, Director of Music (SB)
860-749-6801

For Michael Dunning (Organist, HF),
Bridget Wcislo (Choir Director, HF) or
Denis Duclos (Folk Group, HF), please
call 860-741-2101

BEGINNING JANUARY 1, 2018

Beginning January 1st, parishioners of both Holy Family Church and St. Bernard Church should make checks payable to **St. Jeanne Jugan Parish**. Please contact the Holy Family Church office at (860) 741-2101 or the St. Bernard Church office at (860) 749-8353 with any questions.

PARISH SUPPORT

For the time being we will report the weekly giving totals for St. Bernard (SB) and Holy Family (HF) separately in this space. FYI: "Happy House" is a free-will collection taken up at HF to fund construction of simple, sturdy houses in Haiti through the Haitian Health Foundation. Gift cards for Dunkin Donuts, Big Y, Stop and Shop, and Shop Rite are sold after Masses at SB with proceeds going to St. Bernard School.



YEAR-END REPORT OF GIVING 2017

If you would like a report of your contributions to Holy Family Church or St. Bernard Church for the year 2017, please complete and return this form to the rectory or place the form in the collection basket. If you use Online Giving, your year-end total is accessible via the portal.

NAME _____

ADDRESS _____

PHONE _____

ENVELOPE # _____

WEEKLY: Not available (HF) and (SB)
ONLINE: Not available (HF) and (SB)
HAPPY HOUSE: Not available (HF)
GROCERY CARDS WEEKLY SALES/PROFIT: Not available (SB)
YEAR-TO-DATE PROFIT: Not available (SB)



Please visit sijenfield.org to learn more



FIND MORE NEWS AND PHOTOS ON OUR PARISH FACEBOOK PAGE.



DOWNLOAD OUR PARISH APP BY TEXTING THE WORD APP TO 88202 AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.